

KoToPo

Espace culturel international

octobre 2018

**Les concerts, lectures,
expos, débats, etc...**

Jeudi 4 octobre 18h **DÉCOUVERTE**

«**Wiktionnaire**» **Gratuit**

Amoureux de votre langue maternelle ou apprenants de langues étrangères, le dictionnaire collaboratif libre et gratuit vous permet de partager vos savoirs et d'en découvrir de nouveaux ! Venez découvrir comment vous pouvez y participer.

Jeudi 4 octobre 18h30-20h **FRANÇAIS**

Réunion du collectif FLE **Gratuit**

Réunion mensuelle de formateurs/trices en français (FLE et alphabétisation) désireux de se rencontrer, échanger sur leurs pratiques, leurs outils, leurs astuces, leurs difficultés. Thème d'octobre : "Le jeu en cours de langue".

Samedi 6 octobre 16h30 / 18h **ATELIER**

Calligraphie arabe **Prix libre**

Atelier mensuel. Vous pourrez découvrir ou pratiquer les différents styles de calligraphie arabe. Avec Aïssa Taoufik. Réservation conseillée.

Vendredi 5 octobre 20h30 **CONCERT**

«**Elisa Lo**
Chanson française **Prix libre**

Elisa Lo tente de déficeler l'amour, les tabous et la vie à travers des textes parfois crûs et touchants. De la « chanson à textes satiriques et humoristiques ». A découvrir absolument !

Samedi 6 octobre 20h30 **CONCERT**

Oscar Miranda
Musique argentine **Prix libre**

Le célèbre joueur de Charengo est en tournée européenne cet automne. Le Charengo est un instrument métisse des Andes, sorte de petite guitare en général à 10 cordes. A travers cet instrument, Oscar exprime les traditions des rythmes argentins.

Mercredi 10 oct. 19h30 **ASSOCIATION**

Pot des bénévoles

Un moment convivial pour les bénévoles de se retrouver après la fermeture estivale. C'est aussi l'occasion pour ceux qui voudraient intégrer l'équipe cette année de mieux connaître l'association.

Vendredi 12 octobre 20h30 **CONCERT**

«**La Gouailleuse** »
Chanson française **Prix libre**

Des textes ciselés dans la vie de tous les jours, taillés dans le cynisme, servis par une musique dont les éclats de rire nous emportent au loin. Là où le temps ne se mesure plus...

On a comme envie de taper du pied et de se laisser aller dans les bras d'une valse à quatre temps...

Lundi 15 octobre 20h30 **JEUX**

«**Soirée scopa** » **Gratuit**

Chaque 3^e lundi du mois, une soirée dédiée à ce jeu de cartes d'origine méditerranéenne et à sa version un peu plus ardue, le « Scopone ». Cette année, nous découvrirons aussi la briscola !

Vendredi 19 octobre 20h30 **CONCERT**

«**Alter-écho** »
Musique ancienne **Prix libre**

Frédéric Deschodt au théorbe, aux guitares classique et baroque et Elie Ossipovitch à la viole de gambe et à la guitare classique abordent cette année un programme en forme de pont : pont entre les époques, entre les pays, entre les styles, entre les classes. Ils joueront des compositions de M.Marais, J.H Kapsberger, J.S Bach, D.Ortiz mais auront aussi des temps d'improvisation.

Mercredi 24 oct. 18h30 / 20h30 **ATELIER**

Découverte de l'origami **10 €**

L'origami est l'art traditionnel japonais du pliage de papier ou de tissu. Atelier mensuel.

Ce mois-ci, apprenez à réaliser une portefeuille d'origami en tissu !

L'atelier est accessible à tous et le matériel est fourni. Le prix inclut le matériel.

Réservation obligatoire jusqu'au mardi 23 octobre.

Vendredi 26 octobre 20h30 **DEBAT**

«**Repaire des amis de là-bas-si-j'y suis** »

Débat **Gratuit**

Chaque dernier vendredi du mois, nous accueillons un débat sur un sujet de société. Ils sont axés sur l'international et des thèmes autour des alternatives, dans l'esprit des valeurs de l'association. L'équipe qui l'organise se renouvelle cette année. Si vous voulez y participer, rendez-vous ce soir. Vous pouvez aussi simplement venir faire part des thèmes que vous voudriez voir abordés.

Samedi 27 octobre 16h30 **MUSIQUE**

«**Voyage musical** » **Prix libre**

Relaxation

Ces rendez-vous mensuels permettent aux participants de voyager dans divers espaces imaginaires à l'aide des sonorités et vibrations émises. Avec Claire Ponticelli et Frédéric Mentzen, accompagnés de divers instruments du monde, de la voix et des odeurs. Durée : environ 1h.

Samedi 27 octobre 20h30

CONCERT

« La Chorue »

Polyphonies

Prix libre

Les chansons de cette chorale croix-roussienne, en de multiples langues, sont tantôt ancrées dans un répertoire populaire, tantôt tirées du répertoire de la musique savante.

Arrangées à plusieurs voix - toujours a cappella - elles s'accompagnent parfois de percussions corporelles pour apporter une note festive.

V 26-09

Un avant-goût de novembre

Vendredi 9, à 20h30 :

CONCERT

Syka James, chansons

Vendredi 23, à 20h30 :

CONTES

« Contes au panier », par Jérémy Le Gland

Samedi 24, à 16h30 :

ATELIER

Découverte et pratique de la calligraphie japonaise

Les rencontres linguistiques

A partir de 20h

Rencontres mensuelles, bimensuelles ou hebdomadaires

Gratuit (consommation demandée).

Les rencontres ont lieu désormais dès 20h.

Quelques changements ces derniers mois :

espagnol et anglais :

chaque semaine au lieu de 2 fois par mois.

coréen : 1^{ers} et 3^o mardis au lieu du 2^o.

breton : 2^o jeudi au lieu du 1er

CHAQUE LUNDI

ENGLISH

« What's up ? », anglais



CHAQUE MARDI

ESPAÑOL

«¿ Qué tal ?», espagnol

Avec notre enseignant.

Lundi 1^{er} octobre

TOUTES LANGUES

Soirée internationale

Pour rencontrer des gens de toutes nationalités.

Seule règle du jeu : parler en français ou dans la langue de son interlocuteur.

Mardi 2 octobre

COREEN

« Djal djinayo ? », coréen

Mercredi 3 octobre

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais

Mardi 9 octobre

SCANDINAVIE

« hvernig ert þú ? », langues scandinaves

Mercredi 10 octobre

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 10 octobre

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Jeudi 11 octobre

LANGUE DES SIGNES

« Fais moi signes ! », langue des signes

Jeudi 11 octobre

BREZHONEG

« Mat an traoù ? », breton

Jeudi 11 octobre

LANGUE ROMANES

« Ut Vales ? », langue romanes

Venez pratiquer l'intercompréhension entre locuteurs d'une même famille. (Sous réserves)

Mardi 16 octobre

COREEN

« Djal djinayo ? », coréen

이런 분들을 위해 저희 언어 및 문화 교환 모임으로 여러분을 초대합니다



Mercredi 17 octobre

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais

Jeudi 18 octobre

РУССКИЙ

« Kak dila ? », russe

Jeudi 18 octobre

CHINOIS

« Ni hao ma? », chinois

Mercredi 24 octobre

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 24 octobre

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Jeudi 25 octobre

ROMÂNĂ

« Ce faci ? », roumain

Ești francofon și dorești să înveți limba română?

Vorbești romana și dorești să să va ameliorați cunoștințele de limba franceza? Vino și fa sa împărtășești și altora dumneavoastra culturala !

Jeudi 25 octobre

PORTUGUES

« Como vai você ? », portugais

Se você é lusófono e gostaria de melhorar o francês, junte-se a nós e compartilhe sua cultura!

Lundi 29 octobre

NEDERLANDS

« Hoe gaat het? », néerlandais

Mardi 30 octobre

CATALÁ

« Com anem ? », catalan

Mardi 30 octobre

ESPERANTO

« Kiel vi ? », espéranto

Jeden 2. und 4. Mittwoch, kommen Sie zum Austausch und Teilen von Sprachkenntnissen!

Mercredi 31 octobre

الْفُصْحَى

« Kayfa haalok ? », arabe classique

KoToPo

Espace culturel international

Octobre 2018

Rencontres linguistiques

Cours de langues

Bar international

Musiques d'ailleurs

Conférences

Bibliothèque

Espéranto

Débats

Expositions

Contes

Jeux...

Le bar

Depuis 1999, nous privilégions les filières bio, « équitables » et locales.

! Plus de 50 boissons chaudes, des bières artisanales, des jus de fruits et des vins bios et de la petite restauration de qualité : salades, tartines, soupes...

! Un volume sonore permettant la conversation
Votre association, votre collectif désire se réunir ?
N'hésitez pas à nous en parler !

Vous désirez lire ou travailler un verre ou une tasse à la main : de 16 à 19h, venez profiter du calme du lieu.

Ouverture de 16h à 23h
du lundi au vendredi
et les samedis de programmation

04 72 07 75 49 kotopo@gmail.com

14, rue Leynaud 69001 Lyon

Métro Hôtel de Ville ou Croix-Paquet

www.kotopo.net

facebook.com/kotopolyon

Le KoToPo est géré par
« Mille et une langues ». C'est une association
à but non-lucratif, régie par la loi 1901.
Fondée en 1997, elle a créé le KoToPo en 1999.

Elle a pour buts :

- de favoriser la formation, l'information et les échanges autour des langues et des cultures du Monde, dans toute leur diversité.
- d'informer le public sur l'espéranto, langue internationale.

Depuis sa création, nous sommes partenaires de la Gonette, monnaie locale complémentaire. Paiement accepté pour les cotisations et les consommations

EN PRÉVISION

(programme mensuel au verso) :

samedi 10-11, 16h30 : ATELIER
Découverte et pratique de la calligraphie arabe
samedi 1-12, 19h30 CATALÀ
soirée catalane, traditions de Noël catalanes
vendredi 2-03, 20h30 : CONCERT
Danses et musiques de Grèce et de Turquie
samedi 16-03, 17h LECTURE
« Alturas de Machu Pichu, lecture en musique

Pour toutes les activités du KoToPo, l'adhésion est nécessaire : prix libre à partir de 4 € pour l'année scolaire (de septembre à août).

Sur présentation de votre carte de membre, vous pouvez inviter deux personnes, une fois dans l'année (hors spectacles) pour leur faire découvrir le lieu.

Les rencontres linguistiques et culturelles

C'est informel et sans inscription !
On échange dans la langue de la soirée ou en français, on arrive et l'on repart à l'heure que l'on veut. **Gratuit** (consommation demandée)

- **allemand** : 2° et 4° mercredi
- **anglais** : chaque lundi
- **arabe classique** : dernier mercredi
- **breton** : 2^{er} jeudi
- **catalan** : dernier mardi
- **chinois** : 3° jeudi
- **coréen** : 1er et 3° mardi
- **espagnol** : chaque mardi
- **espéranto** : dernier mardi
- **italien** : 2° et 4° mercredi
- **japonais** : 1er et 3° mercredi
- **néerlandais** : dernier lundi
- **portugais** : dernier jeudi
- **roumain** : 4° jeudi
- **russe** : 3° jeudi
- **langues romanes** : 2° jeudi
- **langues scandinaves** : 2° mardi
- **langue des signes** : 2° jeudi
- **soirée internationale** : 1er lundi

Pionnier à Lyon, le KoToPo organise des rencontres linguistiques depuis 2001.

Les autres rendez-vous réguliers

- « **Café repère** » : débat autour d'un sujet de société
dernier vendredi à 20h30
- « **Wiktionnaire** » : dictionnaire en ligne collaboratif
1^{er} jeudi à partir de 18h
- « **Soirée Scopa** » : jeu de cartes méditerranéen
3° lundi à partir de 20h30

L'association « Mille et Une Langues »

L'adhésion est nécessaire pour toutes les activités :

- * assister aux spectacles, débats et conférences
- * participer aux rencontres linguistiques
- * utiliser l'espace documentation et emprunter gratuitement des livres
- * s'inscrire aux cours de langues

Elle permet de recevoir le programme par courriel.

Pourquoi une carte de membre ?

Parce que c'est une adhésion minimale à notre association, à son fonctionnement et à son action.
Parce que c'est une reconnaissance de notre travail, dont une grande partie ne génère pas de rentrées financières.

Parce que c'est pour nous une source de revenu annuelle sans laquelle nous ne pourrions pas proposer autant d'activités.

Enfin, parce que la loi nous y oblige : nous ne pouvons pas servir de consommations à des personnes extérieures à l'association.

Membres utilisateurs: cotisation à prix libre à partir de 4 € pour l'année : on donne ce que l'on veut, mais avec un minimum de 4 €.

L'adhésion pour les moins de 12 ans est gratuite.

Membres solidaires: cotisation à prix libre à partir de 40 € pour l'année : un geste simple et efficace pour soutenir notre action !

« Mille et une langues » est en auto-financement.

Depuis sa création en 1997 et jusqu'à 2007, elle n'a bénéficié d'aucune subvention publique. Depuis 2008, des subventions sur projet ont représenté en moyenne 0,30 % du budget annuel. Avant leur suppression, l'association a bénéficié à plusieurs reprises d'aides à l'emploi mais elle ne reçoit par ailleurs aucune subvention de fonctionnement.

La bibliothèque

Une bibliothèque unique à Lyon :

- Dictionnaires et méthodes en plus de 30 langues.
- Littérature en version originale (34 langues).
- Civilisations, voyages, linguistique...
- Rayons enfants, kiosque de presse.
- L'espace-documentation : rayons « vie locale », cartes et plans de ville à l'étranger, informations sur la langue internationale espéranto.

Nos cours de langues

Cette année, près de 40 langues enseignées.

Les cours collectifs

Une fois par semaine, le soir, hors vacances scolaires. Possibilité de s'inscrire en cours de semestre, après test de niveau. De 1 à 4 niveaux selon les langues.

Les cours individuels

Pour une approche personnalisée ou une mise à niveau en vue d'intégrer un de nos groupes.
* * Certaines langues sont proposées uniquement en cours individuels (voir ci-contre). Cependant, pour les groupes constitués comptant au moins 4 personnes, nous pouvons ouvrir un cours collectif.

Les cours intensifs

25h sur 1 semaine, de 10h à 17h :

du 02/07 au 06/07/18 **arabe**
niveau « grand débutant »

**Les langues proposées pour la saison 2018-19
seront disponibles très bientôt !**

20h sur 1 semaine :

3 sessions de **LSF** A1.1 à A1.4

niveau A1 complet acquis à l'issue des 3 sessions

et 1 session **LSF** « Sanitaire et Social »

Horaires disponibles très bientôt !

Les cours semi-intensifs

20h sur 2 semaines, de 19h à 21h30 :

**Les langues proposées pour la saison 2018-19
seront disponibles très bientôt !**

Les tarifs

Tarifs disponibles :

- sur place
- par téléphone 04 72 27 75 49
- sur notre site internet: www.kotopo.net/tarifs.php

Tarifs réduit et solidaire selon revenus et statut.

Langues en cours collectifs

Allemand
Anglais
Arabe moderne
Chinois (Mandarin)
Espagnol
Espéranto
Français langue étrangère
Grec moderne
Italien
Japonais
Langue des signes française
Néerlandais
Portugais du Brésil
Portugais du Portugal
Russe
Tchèque
Thaï
Calligraphies : arabe, japonaise

Les cours de langues individuels * *

Anglais des États-Unis
Arabe dialectal du Proche-Orient
Arabe dialectal du Maghreb
Berbère marocain (Tifinagh ou Chleuh)
Basque
Breton
Catalan
Coréen
Croate
Danois
Finnois
Hébreu
Hindi
Hongrois
Latin
Persan
Polonais
Quechua
Roumain
Serbe
Suédois
Tagalog (philippin)
Turc
Ukrainien